

40^o EDIZIONE • 40th EDITION



PIF 2015 CASTELFIDARDO

REGULATIONS

**40th International Accordion Prize
"Città di Castelfidardo"
for soloists and groups**

17th / 20th SEPTEMBER 2015



第 40 届国际卡斯特费达多手风琴锦标赛章程

总则:

1. 本届比赛时间为 2015 年 9 月 17 日--20 日,在意大利卡斯特费达多举办,奖金 161500 欧元
2. 每位选手最多可以报名参与两个组别比赛(其中一个为独奏组,另一个必须是 重奏组或室内乐组或乐队组)
3. 报名的截止日期为 2015 年 8 月 25 日,报名表可在 www.comune.castelfidardo.an.it 下载,填好后发送到组委会邮箱;或邮寄到 Segreteria del Premio presso il Comune di Castelfidardo, Piazza della Repubblica 8 - 60022 Castelfidardo (AN) Italia; 或以传真的方式发送到组委会,传 真号码为:+390717829357.
4. 本次比赛免报名费

比赛组别及其章程与奖励

第一部分--古典组(2015 年 19 日--20 日)

艺术家组

无年龄限制

三轮比赛

第一轮(9 月 19 日)选手们必须演奏至少 20 分钟的曲目,自选曲目,其中须包 含一首巴赫键盘作品。

第二轮(9 月 20 日)入围的选手(6 名)必须演奏至少 20 分钟的曲目,曲目自 选(要不同于第一轮曲目)。第二轮的选手比赛顺序会重新安排,并且会与第三 轮的演奏的顺序相同。

第三轮:前三名入围的选手会与管弦乐队一起于下午 4:30 在 剧院(Astra Theatre) 演奏规定曲目“II Bosco della musica”由 M`Roberto Molinelli 作曲。 演奏结束后将评 选出冠军。

规定曲目的谱子可以在 www.pifcastelfidardo.it 中下载 在选择曲目是选手们可以尽可能的演奏手风琴的原创作品,包 括不同国家的风格,不同年代,不同曲风等。

1. 冠军

获得奖杯

奖金 1500 欧元(税前)

特殊奖:奖金 300 欧,纪念 Piero Crucianelli 特殊奖:在环 球手风琴网站上建立一个为期一年的个人专栏

可在 2016 年在比利时蒙斯的“Accordeon-nous.org”活动 中举办获奖音乐会 可在 2016 年塞尔维亚科拉古耶瓦茨国际 手风琴艺术节中举办获奖音乐会 可在 2016 年葡萄牙阿尔科 巴萨举办的国际手风琴节中举办获奖音乐会

2. 亚军

获得奖杯

奖金 800 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 400 欧元(税前)

CATEGORY A 组—12 岁以下独奏组(2003 年后出生)

自选曲目,演奏时间最多不可超过 10 分钟 选手们必须背谱演奏

1. 冠军

获得奖章

奖金 250 欧元(税前)

2. 亚军

获得奖章

奖金 150 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 100 欧元(税前)

特别奖

为纪念 Gisela Dolling 给最小的参赛者 200 欧元奖励

CATEGORY B—15 岁以下独奏组(出生在 2000 年以后)

自选曲目,演奏时间最多不可超过 12 分钟 选手们必须背谱演奏

1. 冠军

获得奖章

奖金 250 欧元(税前)

2. 亚军

获得奖章

奖金 150 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 100 欧元(税前)

CATEGORY C—18 岁以下独奏组(出生在 1997 年以后)

自选曲目,演奏时间最多不超过 15 分钟 选手们必须背谱演奏

1. 冠军 获得奖章

奖金 250 欧元(税前)

特殊奖金 300 欧元,纪念 Gervasio Marcosignori

2. 亚军

获得奖章

奖金 150 元年(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 100 欧元(税前)

CATEGORY D—独奏组,无年龄限制

自选曲目,但其中要包括一首 D. 斯卡拉蒂奏鸣曲,演奏时间不得超过 18 分钟 必须背谱演奏

1. 冠军

获得奖章

获得奖金 400 欧元(税前)

获得奖金 300 欧元(税前)和在 2015 年 9 月 19 日在 Potenza Picena 为“Amici della musica”所举办的音乐会中演奏

在葡萄牙阿尔科巴萨所举办的 2016 年国际手风琴艺术节中

举办获奖音乐会

2. 亚军

获得奖章

获得奖金 250 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

获得奖金 150 欧元(税前)

CATEGORY E--室内乐组--手风琴重奏组--无年龄限制 参赛组可以自选曲目,演奏时间不得超过 20 分钟

1. 冠军 获得奖章

奖金 1000 欧元(税前)

2. 亚军

获得奖章

奖金 700 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 400 欧元(税前)

CATEGORY F--室内乐组--乐队组(手风琴与其他乐器) 参赛组可以自选曲目,演奏时间不得超过 20 分钟

1. 冠军

获得奖章

奖金 1000 欧元(税前) 特别奖:在环球手风琴网站上建立为期一年的专栏

2. 亚军

获得奖章

奖金 700 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 400 欧元(税前)

第二部分--其他类型音乐组

CATEGORY H--18 岁以下独奏组(出生在 1997 年以前)

选手可以自选曲目,演奏时间不得超过 15 分钟(曲风可以包括流行曲目,民谣,爵士等)

1. 冠军 获得奖章

奖金 250 欧元(税前)

2. 亚军

获得奖章

奖金 150 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 100 欧元(税前)

CATEGORY I--流行组--独奏组

无年龄限制 选手可以自选曲目,演奏时间不得超过 18 分钟(曲风可以包括流行曲目,民谣爵士等)

1. 冠军

获得奖章

奖金 400 欧元(税前)

会受邀在加拿大蒙特马尼魁北科举办的 2016 手风琴节活动

2. 亚军

获得奖章

奖金 250 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 150 欧元(税前)

CATEGORY L—管弦乐队与乐队组,无年龄限制

但必须以手风琴为主要乐器 选手们可以自选曲目,演奏时间不得超过 20 分钟(曲目类型可以是轻音乐,流行曲目,爵士等)

1. 冠军

获得奖章

奖金 1000 欧元

特殊奖:可获得专业手风琴麦克风,可在 BARVIN Edizioni Musicali(罗马)进行录音,并且发行 1000 张专辑 CD

2. 亚军

获得奖章

奖金 700 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 400 欧元(税前)

世界音乐(2015 年 9 月 17 日)

CATEGORY N(编创组)Sete Sois Sete Luas 基金会—18 岁以上独奏组

Cat. N 组是一个开放式的独奏组(可用全音阶式手风琴)。选手们要在 15 分钟内 向评委介绍所编创的曲目,并且要演奏一小段,本组无任何规则,任何曲风都可 接受。

1. 冠军

获得奖章

奖金 400 欧元(税前)

2. 亚军

获得奖章

奖金 150 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金 100 欧元(税前)

特别奖

Sete Sois Sete Luas基金会为冠军提供到一些指定的手风琴艺术节中进行表演。组委会提供从里斯本机场飞的机票,与 5 天的行程费用。冠军奖要进行至少 3 场音乐会,由 Sete Sois Sete Luas 基金会主办的艺术节,每场音乐会至少得到 150 欧元(税前)的酬劳。

CATEGORY 世界音乐 0 组—合奏音乐—无年龄限制

Category 0 组是一个开放的组别,针对管弦乐与乐团,并且无年龄限制。但是要 至少有一台手风琴在乐团里,或者是全音阶手风琴,或班多钮,或电子手风琴。 并且是要合奏形式。

乐队中也可由一个以上的其他风琴乐器。 选手们可自选曲目,演奏时间不得超过 20 分钟,必须包括创编与改编的曲目,不限曲风。

1. 冠军

获得奖章

奖金 700 欧元(税前) 特殊奖来自 Mario Moreschi

2. 亚军

获得奖章

奖金 500 欧元(税前)

3. 季军

获得奖章

奖金300 欧元(税前)

特别奖: 冠军如是意大利乐队,将会得到在斯皮林贝尔戈组织的2016 年民谣节。

所有组别的统一规则

1) 首先,所有的选手要准备好两份参赛曲目的谱子,比赛时要把此乐谱分发给评委们。在上场前请将所要演奏的曲目单交给报幕员(手写和打印均可)

2) 所有的评委打分为最高分为 20 分,最低分为 1 分。分数为去掉一个最高分与最低分,最终取平均值。最终的成绩与每位评委的分数均会在组委会办公室张贴。

3) 选手们可以通过邮寄、传真、邮箱的形式报名。请在比赛前一天到组委会进行现场确认报名,截止时间为晚上 7 点整。请每位选手在参赛前都要确认好比赛场地。

所有比赛均可公开观摩

4) 如果选手不符合比赛章程,评委有权取消选手的获奖资格。

5) 每组的前三名,以公平的原则评判。比赛结果不可更改

6) 选手必须到现场来参加比赛,任何音频与视频和其他的媒体流都不被组委会所承认

7) 此次比赛章程的解释权归安科纳法庭所有

8) 每组的前三名必须到Astra Theatre剧场参加颁奖仪式,每组冠军都要在颁奖仪式上演奏。

9) 选手们的一切费用自理

关于选手补助

本次组委会将为外国团体组 Cat. E-F-L-0(每组必须 10 人以上)的团队将有 250 欧元的交通补助。

关于选手住宿

申请比赛的前 40 名独奏选手与前 90 名的管弦乐队的选手组委会将会提供两个晚上的免费住宿,但是要服从组委会的安排,不会提供单人房;并且这些选手们必须参加比赛。

选手们请与Pro Loco旅行社联系(电话071 7822987/071 7823162)他们会为选手们提供帮助。

组委会在比赛期间不承担任何选手发生的意外事故,请选手们注意个人安全

比赛选手们的个人资料视频及音频仅用于比赛用途。

40° EDIZIONE • 40th EDITION

40

PIF 2015 CASTELFIDARDO

**40th International Accordion Prize
"Città di Castelfidardo" for soloists and groups**

FOLLOW US ON

WWW.PIFCASTELFIDARDO.IT

WWW.FISARMONICA.TV

WWW.YOUTUBE.COM/PIFcastelfidardo

WWW.TWITTER.COM/PIFfisarmonica

WWW.FACEBOOK.COM/PIFcastelfidardo

WWW.PINTEREST.COM/PIFfisarmonica



PIF 2015
CASTELFIDARDO



Città di Castelfidardo
ASSESSORATO ALLA CULTURA

Info, download rules and entry forms
www.pifcastelfidardo.it

CONTACT

Assessorato alla Cultura

tel. +39 071 7829349

fax +39 071 7829357

turismo@comune.castelfidardo.an.it

Associazione Turistica Pro Loco

tel. +39 071 7822987

fax +39 071 7823162

prolococ@tiscali.it



PIF 2015
CASTELFIDARDO